

INFORMATIONAL PAMPHLET

**Superior Unified School District No. 15
of Pinal County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION
November 4, 2025**

Compiled and issued by
Jill Broussard
Pinal County Superintendent of Schools



FOLLETO INFORMATIVO

**Distrito Escolar Unificado Núm. 15 de Superior
del Condado de Pinal, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL
4 de noviembre de 2025**

Recopilado y publicado por
Jill Broussard
Superintendente de Escuelas del Condado de Pinal

(Spanish version begins on page 7) (La versión en Español empieza en la página 7)

TO THE VOTERS OF SUPERIOR UNIFIED SCHOOL DISTRICT:

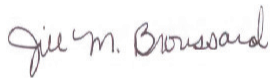
On Tuesday, November 4, 2025, the registered voters of the Superior Unified School District of Pinal County, Arizona will be asked to vote to authorize the continuation of a 15% Maintenance and Operations Override.

Your responsibility will be to indicate whether you think the continuation of a Maintenance and Operations Budget Override should be approved for your District.

Information in this pamphlet is provided to help you make an informed decision regarding the budget override question. Please review this information carefully and exercise your right to vote on **Election Day, November 4, 2025**. When you cast your vote, you fulfill a responsibility to your school district and determine a course of action consistent with your desires for the education of the children of your community.

Thanks to each of you for taking the time to study the issues and for taking the time to make your voice heard by voting in this election.

Sincerely,



Jill Broussard
Pinal County Superintendent of Schools

(Information Pamphlet publication is mandated by Arizona Revised Statutes, Section 15-481. School districts are mandated to distribute this pamphlet to all households in which a qualified elector resides within a school district.)

**SUPERIOR UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 15
NOVEMBER 4, 2025**

15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**A STATEMENT AS TO WHY THE 15% MAINTENANCE
AND OPERATION BUDGET OVERRIDE ELECTION
HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 4, 2025 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 15% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The override authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is a continuation of the existing 15% override.

With voter approval to continue the override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2026/2027 will be \$430,657. If the override is not approved, the existing 15% override will phase out by reducing by one-third in fiscal year 2026/2027 and another one-third in fiscal year 2027/2028. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$1.21 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override is approximately equal to the existing secondary tax rate for the current override, as this override will maintain programs that have been in place with prior year's override approvals.

The estimated continuation cost to an owner of a home with a limited property value of \$61,280 (the average value of a home in the District) would be approximately \$74 per year.

The 15% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain present levels of service:

- Small class sizes
- Support educational/extra-curricular programs
- Provide All-day Kindergarten
- Provide no-fee Preschool
- Hiring highly qualified teachers
- Classroom aides
- Up to date learning materials

SUPERIOR UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 15
NOVEMBER 4, 2025

15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)**

Total amount of the current year's (2025/2026) M&O budget	\$3,768,883
Total amount of the proposed 2026/2027 M&O budget with voter approval of override (1)	\$3,844,260
Total amount of alternate 2026/2027 M&O budget without voter approval of override (1)	\$3,700,708
Estimated revenues to fund 15% M&O budget override	\$430,657
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$35,522,669
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 15% M&O budget override	\$1.2123

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2026/2027 budget is adopted, for each of the following will be:

	<u>Limited Property Value</u>	<u>Assessment Ratio</u>	<u>Estimated Net Assessed Valuation (3)</u>	<u>Estimated Override Tax Rate (4)</u>	<u>Estimated Annual Tax Amount</u>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$61,280	10%	\$6,128	\$1.2123	\$74
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$30,640	10%	\$3,064	\$1.2123	\$37
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$122,560	10%	\$12,256	\$1.2123	\$149
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$1,001,294	16%	\$160,207	\$1.2123	\$1,942

- (1) The 15% maintenance and operation override authorization is a continuation of the existing 15% maintenance and operation override authorized by the voters on November 3, 2020. If the override is not approved, the existing 15% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2026/2027 and another one-third in fiscal year 2027/2028. The proposed and alternate 2026/2027 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2025/2026 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue and includes Salt River Project valuation.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2025/2026 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

**SUPERIOR UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 15
NOVEMBER 4, 2025**

15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

ARGUMENTS FOR AND AGAINST THE BUDGET OVERRIDE

ARGUMENTS FOR

The Superior Unified School District #15 has proudly served its students by providing a sustainable curriculum as well as supportive academic and extra-curricular programs. The community has also been very supportive in its continued approval of the override. This has allowed the District to continue to maintain its academic and extracurricular programs despite a declining student population and a decline in federal funding. In addition, the override funding will allow the District to continue providing a full-day kindergarten program as well as a tuition free preschool program. The District has taken significant measures to maintain a balanced budget through challenging economic times. Classroom instruction has been and will continue to be the District's priority. Without this continuation of the override, it is likely that cuts in programs and staff will be necessary. We owe our students an excellent education.

A "Yes" vote for the continuation of budget override will allow the District to maintain current programs and optimal class sizes.

This does not represent a "new" tax to the District taxpayers.

Thank you for your continued support.

Superior Unified School District Governing Board Members

ARGUMENTS AGAINST

NONE SUBMITTED

**SUPERIOR UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 15
NOVEMBER 4, 2025**

15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

SAMPLE BALLOT

PROPOSITION NO. 499

Shall the Governing Board of Superior Unified School District No. 15 of Pinal County, Arizona (the "District"), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 15% for fiscal year 2026/2027 and for six (6) subsequent years as described below? The fiscal year 2026/2027 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2026/2027, by another one-third for fiscal year 2027/2028, and will terminate for fiscal year 2028/2029 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2026/2027 is estimated to be \$143,552. In fiscal years 2026/2027 through 2030/2031 the amount of the proposed increase will be 15% of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2031/2032 and 2032/2033, the amount of the proposed increase will be 10% and 5%, respectively, of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six (6) subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district's budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$1.21 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate that will be levied to fund the school district's revenue control limit allowed by law.

BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES ☐

BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO ☐

[At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:]

A "yes" vote shall authorize the Superior Unified School District Governing Board to continue the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax, which includes an amount that exceeds the District's revenue control limit.

A "no" vote shall not authorize the Superior Unified School District Governing Board to extend the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax.

Important Voter Information

1. The voter registration deadline for the Jurisdictional Election to be held on Tuesday, November 4, 2025, is Monday, October 6, 2025.
2. Early Voting begins on Wednesday, October 8, 2025. If you need a replacement ballot, contact the County Recorder's office at (520) 509-3555. The deadline to request a replacement ballot by mail is Friday, October 24, 2025.
3. Ballot Replacement Sites will be open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.
4. Please be advised that the U.S. Postal Service does not forward election mail. Any qualified elector may vote a replacement ballot in person until 7:00 p.m. on November 4, 2025, at one of the voting sites below.

Replacement Voting Sites & Ballot Drop Box Locations		
Apache Junction Recorder's Office*	575 N. Idaho Rd, Ste. 800 Apache Junction, AZ 85119	M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Casa Grande Recorder's Office*	820 E. Cottonwood Ln, Ste. A-2 Casa Grande, AZ 85122	M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Florence VOTES Bldg.*	320 W. Adamsville Rd. Florence, AZ 85132	M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Maricopa Recorder's Office*	19955 N. Wilson Ave, Bldg. 100 Maricopa, AZ 85139	M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
San Tan Valley Recorder's Office*	31505 N. Schnepf Rd., Bldg. A San Tan Valley, AZ 85143	M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
St. Mary's Center (Election Day)	100 W. Sunset Dr. Superior, AZ 85173	6:00 a.m. to 7:00 p.m. (Election Day)
J.O. Combs Unified School District Office (Election Day)	43371 N. Kenworthy Rd. San Tan Valley, AZ 85140C	6:00 a.m. to 7:00 p.m. (Election Day)
ELECTION DAY HOURS FOR RECORDER'S OFFICES	ALL RECORDER LOCATIONS	6:00 a.m. to 7:00 p.m.

***Recorder's Offices are open until 7:00pm on the last day of early voting, Friday, October 31, 2025.**

Additional Ballot Drop Box Locations (Open until 7pm on Election Day, November 4, 2025)		
Arizona City	County Sheriff Substation	13970 S. Sunland Gin Rd.
San Tan Valley	County Health Dept.	36235 N. Gantzel Rd.
Florence	County Recorder Office	31. N. Pinal Street, Building E
Eloy	County Public Health	302 E. 5th St.
Oracle	Justice Court	1470 N. Justice Dr.
Coolidge	Facilities Bldg.	168 S. Main St.

In order to be valid and counted, the ballot enclosed in the signed mail affidavit must be delivered to the office of the County Recorder or other officer in charge of elections no later than 7:00 p.m. on Election Day, November 4, 2025. A person may only handle or return their own ballot or the ballot of family members, household members or persons for whom they are a caregiver. It is unlawful under section A.R.S. §16-1005 to handle or return the ballot of any other person.

Additionally, the ballot enclosed in the signed mail affidavit may be deposited at a designated drop box no later than 7:00 p.m. on Election Day, Tuesday, November 4, 2025.

Special Election Board

A request for a Special Election Board is intended for voters who are confined to their home or other facility. The first day to submit a request is Sunday, August 3, 2025. The last day to request a Special Election Board is 5:00 p.m., Friday, October 24, 2025. Otherwise, it is at the discretion of the Recorder to grant the request. Eligible registered voters must still provide identification in order to vote a ballot.

Qualifications to Vote

In order to vote in this election, you must have been registered to vote and reside within the boundaries of the county on or before 11:59pm, Monday, October 6, 2025. If you do not know if you are qualified to vote, contact the County Recorder at (520) 509-3555.

Voter Identification at a Voting Site

ELECTORS WHO VOTE AT A VOTING SITE ARE REQUIRED TO PRESENT IDENTIFICATION **BEFORE** RECEIVING A BALLOT

LIST 1 – Acceptable forms of ID with voter’s photograph, name, and address. The address must reasonably match the precinct register (**one item required**):

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government-issued identification

An identification is “valid” unless it can be determined on its face that it has expired.

LIST 2 – Acceptable forms of ID – Non-photo. The voter may present **two separate documents that contain the voter’s name and address**:

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the date of the election (may be electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV)
- Bank or credit union statement dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian or Native American census card
- Property tax statement of the elector’s residence
- Tribal enrollment card or other valid form of tribal identification
- Arizona vehicle insurance card
- Valid Recorder’s Certificate
- Valid United States federal, state, or local government-issued identification,
- Any mailing marked “Official Election Material” including a voter registration card

LIST 3 – Acceptable forms of ID – one with photo and one without (**two items required**):

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not match the precinct register accompanied by one valid item from List 2
- Valid U.S. Passport or passport card and one valid item from List 2, or
- Valid U.S. Military identification and one item from List 2

Other forms of identification not on this list must be deemed acceptable by the county election official in charge of elections and must establish the identity of the elector.

If the elector does not provide identification as described, the elector shall be issued a provisional ballot. The elector must provide identification to the County Recorder or to an official deemed acceptable by the County Recorder per the instructions provided at the Ballot Replacement Site in order for the provisional ballot to be processed and counted.

Last day to provide Identification: Friday, November 7, 2025, by 5 p.m.

Voting Instructions

Please read these instructions and review your ballot completely **BEFORE** you begin to vote.

Any unnecessary marks or erasures may cause your ballot to be misread or rejected. If you spoil or deface an Early Ballot, or it was damaged in any way, you may contact the County Recorder’s office at (520) 509-3555 and receive instructions on how to obtain a replacement early ballot. Ballot Replacement Sites will be open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

1. Choose your candidate(s) or ballot issue(s).
2. Mark the oval in front of the candidate or issue by completely filling in the oval with a BLACK or BLUE pen on the ballot.

EXAMPLES FOR MARKING THE BALLOT

CORRECT



WRONG



WRONG



3. Should you spoil your ballot, you may:
 - a. Contact the Pinal County Recorder’s Office at (520) 509-3555 to request a replacement ballot be mailed to you before October 24, 2025.
 - b. Go to any one of the Recorder’s Offices between October 8th and Election Day to vote a replacement ballot in person.
4. When you have completed voting your ballot, insert the ballot into the Ballot Mail Affidavit envelope and sign your name in the space provided on the Ballot Mail Affidavit envelope. Your ballot will not be counted unless you provide your signature, or, if you cannot sign, have the person assisting you fill in their name (see requirements on affidavit envelope). Fold and seal the Ballot Mail Affidavit envelope according to the instructions on the envelope.

A LOS ELECTORES DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SUPERIOR:

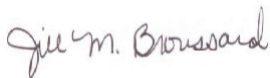
El martes 4 de noviembre de 2025, a los electores inscritos del Distrito Escolar Unificado de Superior del Condado de Pinal, Arizona se les pedirá que voten para autorizar la continuación de un 15% de Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones.

Su responsabilidad será indicar si cree que se debe aprobar la continuación de un Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones para su Distrito.

La información en este folleto se ofrece para ayudarlo a tomar una decisión informada con respecto a la pregunta sobre el aumento al presupuesto. Revise esta información detenidamente y ejerza su derecho a voto el **Día de la Elección, 4 de noviembre de 2025**. Al emitir su voto cumplirá con su responsabilidad hacia su distrito escolar y determinará un curso de acción que sea consistente con sus deseos respecto a la educación de los niños de su comunidad.

Gracias a cada uno de ustedes por darse el tiempo para estudiar las propuestas y por darse el tiempo para hacer que su voz sea escuchada al votar en esta elección.

Atentamente,



Jill Broussard
Superintendente de Escuelas del Condado de Pinal

(La publicación del Folleto Informativo es ordenada por los Estatutos Revisados de Arizona, Sección 15-481. Los distritos escolares tienen orden de distribuir este folleto informativo a todos los hogares en donde resida un elector calificado dentro de un distrito escolar).

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 15 DE SUPERIOR
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**15% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES**

**UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA
CONVOCADO A LA ELECCIÓN PARA UN 15% DE
AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES**

La Junta Directiva del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se celebrará el 4 de noviembre de 2025 para solicitar la autorización de los electores para exceder el límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones en un 15% del límite de control de ingresos con el fin de financiar los programas existentes; este aumento al presupuesto estará en vigor por un periodo de siete años. El aumento autorizado por esta elección será financiado por una recaudación de impuestos sobre la propiedad gravada dentro del Distrito. El aumento propuesto es una continuación del 15% de aumento existente.

Si los electores aprueban la continuación del aumento, se estima que el importe total del aumento para el año fiscal 2026/2027 será de \$430,657. Si el aumento no es aprobado, el aumento del 15% existente se reducirá gradualmente en un tercio en el año fiscal 2026/2027 y en otro tercio más en el 2027/2028. La tasa de impuestos secundaria estimada que se necesita para financiar el aumento total es de \$1.21 por \$100 de la valoración neta tasada para propósitos de impuestos secundarios. La tasa de impuestos secundaria estimada para el aumento propuesto es aproximadamente igual a la tasa de impuestos secundaria existente para el aumento actual, ya que este aumento mantendrá los programas que se han implementado con las aprobaciones de aumento del año anterior.

El costo estimado de la continuación para un propietario de una vivienda con un valor limitado de la propiedad de \$61,280 (el valor promedio de una casa en el Distrito) sería aproximadamente de \$74 por año.

El aumento de un 15% al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones continuaría la financiación de los programas que actualmente se les provee a los estudiantes del Distrito. Este aumento respalda los esfuerzos del Distrito para ayudar a mantener los niveles actuales de servicio para:

- Tamaños de clases pequeños
- Apoyo a los programas educativos/extracurriculares
- Ofrecer kindergarten de jornada completa
- Ofrecer educación preescolar sin costo
- Contratar a maestros altamente calificados
- Asistentes de maestros
- Materiales de aprendizaje actualizados

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 15 DE SUPERIOR
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

15% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

**VALORACIÓN TASADA E IMPORTES ESTIMADOS DE IMPUESTOS SECUNDARIOS
SEGÚN LA SECCIÓN 15-481(B) DE LOS ESTATUTOS REVISADOS DE ARIZONA**

Cantidad total del presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del año actual (2025/2026)	\$3,768,883
Monto total del presupuesto 2026/2027 propuesto de Mant. y Op. con la aprobación del aumento de los electores (1)	\$3,844,260
Monto total del presupuesto 2026/2027 alterno de Mant. y Op. sin la aprobación del aumento de los electores (1)	\$3,700,708
Ingresos estimados para financiar el aumento de un 15% al presupuesto de Mant. y Op.	\$430,657
Valoración tasada neta actual del Distrito que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad (2)	\$35,522,669
Tasa de impuestos estimada por \$100 de la valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento de un 15% al presupuesto de Mant. y Op.	\$1.2123

De acuerdo con la sección 15-481(B)(11) de los Estatutos Revisados de Arizona: La valoración tasada neta y la cantidad estimada de los impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto 2026/2027 propuesto, para cada uno de lo siguiente será:

	<u>Valor limitado de la propiedad</u>	<u>Coficiente de tasación</u>	<u>Valoración tasada neta estimada (3)</u>	<u>Tasa de impuesto de aumento estimada (4)</u>	<u>Cantidad del impuesto anual estimada</u>
a) Una residencia ocupada por un propietario cuya valoración tasada es la valoración tasada promedio de las propiedades clasificadas como clase tres para el presente año en el distrito escolar.	\$61,280	10%	\$6,128	\$1.2123	\$74
(b) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$30,640	10%	\$3,064	\$1.2123	\$37
(c) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es dos veces la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$122,560	10%	\$12,256	\$1.2123	\$149
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de las propiedades clasificadas como clase uno para el presente año en el distrito escolar.	\$1,001,294	16%	\$160,207	\$1.2123	\$1,942

- (1) La autorización del 15% de aumento de mantenimiento y operaciones es una continuación del actual aumento de un 15% de mantenimiento y operaciones autorizado por los electores el 3 de noviembre de 2020. Si el aumento no es aprobado, el aumento del 15% existente de mantenimiento y operaciones continuará su eliminación gradual al reducirse en un tercio en el año fiscal 2026/2027 y en otro tercio más en el año fiscal 2027/2028. Los presupuestos propuesto y alterno del 2026/2027 representan la mejor estimación del Distrito basándose en varios supuestos relacionados con el crecimiento estudiantil y otros factores que afectan los ingresos y gastos. Al adoptar tal presupuesto alterno, la Junta Directiva seguirá los procedimientos establecidos en la sección 15-905 de los Estatutos Revisados de Arizona para adoptar un presupuesto que no incluya ningún aumento propuesto no aprobado en una elección, excepto por aumentos impuestos para cumplir con una orden de desegregación, si corresponde.
- (2) La actual valoración tasada neta para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad es el valor preliminar del 2025/2026 proporcionado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona e incluye la tasación del Proyecto Salt River.
- (3) Estimado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona basándose en valoraciones tasadas netas preliminares del 2025/2026.
- (4) Por cada \$100 de la valoración tasada neta que se usa para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 15 DE SUPERIOR
4 DE NOVIEMBRE DE 2025

15% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DEL AUMENTO
AL PRESUPUESTO

ARGUMENTOS A FAVOR

El Distrito Escolar Unificado Núm. 15 de Superior con orgullo ha servido a sus estudiantes ofreciéndoles un plan de estudios sostenible, así como programas extracurriculares y académicos de apoyo. La comunidad también ha sido muy solidaria con la continuación de la aprobación del aumento. Esto ha permitido que el Distrito siga manteniendo sus programas académicos y extracurriculares a pesar de una población estudiantil en disminución y una reducción de los fondos federales. Además, el financiamiento del aumento permitirá que el Distrito siga ofreciendo un programa de kindergarten de jornada completa, así como un programa preescolar con matrícula gratuita. El Distrito ha tomado medidas considerables para mantener un presupuesto equilibrado a través de estos tiempos económicos difíciles. La instrucción en el aula ha sido y seguirá siendo la prioridad del Distrito. Sin la continuación del aumento, es muy probable que sea necesario hacer reducciones de personal y programas. Le debemos a nuestros estudiantes una educación excelente.

Un voto “Sí” para la continuación del aumento al presupuesto permitirá que el Distrito mantenga los programas y los tamaños de clases óptimos.

Esto no representa un impuesto “nuevo” para los contribuyentes del Distrito.

Muchas gracias por su apoyo continuo.

Miembros de la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Superior

ARGUMENTOS EN CONTRA

NO SE RECIBIERON ARGUMENTOS

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 15 DE SUPERIOR
4 DE NOVIEMBRE DE 2025

15% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES

BOLETA DE MUESTRA

PROPOSICIÓN 499

¿Debe la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado Núm. 15 de Superior del Condado de Pinal, Arizona (el “*Distrito*”), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluye un importe que excede el límite de control de ingresos especificado por estatuto en un 15% para el año fiscal 2026/2027 y por los seis años subsiguientes, como se describe a continuación? La autorización de aumento al presupuesto del año fiscal 2026/2027 representa una extensión de la existente autorización de aumento al presupuesto, que está programado para ser reducido gradualmente en un tercio en el año fiscal 2026/2027, en otro tercio en el año fiscal 2027/2028 y terminar el año fiscal 2028/2029 si los electores no aprueban el aumento.

El monto de la continuación propuesta de aumento al presupuesto del presupuesto propuesto por sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2026/2027 se estima que será de \$143,552. En los años fiscales 2026/2027 al 2030/2031 el importe del aumento propuesto será 15% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2031/2032 y 2032/2033 el importe del aumento propuesto será de 10.00% y 5.00%, respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación del aumento al presupuesto autorizado por esta elección será totalmente financiada por una imposición de impuestos sobre la propiedad gravada de este distrito escolar en el año en que se adopta y por los seis (6) años subsiguientes, no se realizará con dinero proporcionado por el estado, y no estará sujeta a las limitaciones de impuestos especificadas en la sección 18 del artículo IX de la Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la continuación propuesta del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requerirá una continuación estimada de una tasa de impuesto de \$1.21 por cada cien dólares de la valoración tasada que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad y es en adición a la tasa de impuestos del distrito escolar que será impuesta para financiar el límite del control de ingresos del distrito escolar permitido por la ley.

CONTINUACIÓN DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ	☐
CONTINUACIÓN DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO	☐

[A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta antes mencionada puede ser presentada en la boleta electoral en forma abreviada, y se leerá sustancialmente como sigue:]

Un voto “sí” autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Superior para que continúe la autorización existente de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante, que incluye un monto que excede el límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto “no” no autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Superior para que extienda la autorización de aumento al presupuesto existente de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante.

Información de votación importante

1. La fecha límite para el registro de electores para la Elección Jurisdiccional que se sostendrá el 4 de noviembre de 2025, es el lunes 6 de octubre, 2025.
2. La votación anticipada comienza el miércoles 8 de octubre de 2025. Si necesita una boleta electoral de reemplazo, comuníquese con la oficina del County Recorder (Registrador del Condado) al (520) 509-3555. La fecha límite para solicitar una boleta electoral de reemplazo por correo es el viernes 24 de octubre, 2025.
3. Los sitios para boletas electorales de reemplazo estarán abiertos el Día de la Elección desde las 6:00 a. m. hasta las 7:00 p. m.
4. Tenga presente que el Servicio Postal de EE. UU. no remite correo electoral. Cualquier elector calificado puede votar mediante una boleta electoral de reemplazo en persona hasta las 7:00 p. m. del 4 de noviembre de 2025 en uno de los siguientes centros de votación:

Sitios de boletas electorales de reemplazo y Ubicaciones de buzones de entrega oficiales de boletas electorales		
Apache Junction Recorder's Office*	575 N. Idaho Rd, Ste. 800 Apache Junction, AZ 85119	Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
Casa Grande Recorder's Office*	820 E. Cottonwood Ln, Ste. A-2 Casa Grande, AZ 85122	Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
Florence VOTES Bldg.*	320 W. Adamsville Rd. Florence, AZ 85132	Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
Maricopa Recorder's Office*	19955 N. Wilson Ave, Bldg. 100 Maricopa, AZ 85139	Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
San Tan Valley Recorder's Office*	31505 N. Schnepf Rd., Bldg. A San Tan Valley, AZ 85143	Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
St. Mary's Center (Election Day)	100 W. Sunset Dr. Superior, AZ 85173	6:00 a. m. a 7:00 p. m. (Día de la Elección)
J.O. Combs Unified School District Office (Election Day)	43371 N. Kenworthy Rd. San Tan Valley, AZ 85140C	6:00 a.m. a 7:00 p. m. (Día de la Elección)
HORARIO EL DÍA DE LA ELECCIÓN PARA LAS OFICINAS DE REGISTRADORES	TODAS LAS UBICACIONES DEL REGISTRADOR	6:00 a. m. a 7:00 p. m.

***Las oficinas de los Registradores están abiertas hasta las 7:00 p. m. el último día de votación anticipada, viernes 31 de octubre, 2025.**

Ubicaciones adicionales de buzones de entrega oficiales de boletas electorales (Abierto hasta las 7 p. m. el Día de la Elección, 4 de noviembre, 2025)		
Arizona City	County Sheriff Substation	13970 S. Sunland Gin Rd.
San Tan Valley	County Health Dept.	36235 N. Gantzel Rd.
Florence	County Recorder Office	31. N. Pinal Street, Building E
Eloy	County Public Health	302 E. 5th St.
Oracle	Justice Court	1470 N. Justice Dr.
Coolidge	Facilities Bldg.	168 S. Main St.

Para que se considere válida y sea tabulada, la boleta electoral adjunta a la declaración jurada por correo firmada, debe entregarse en la oficina del Registrador del Condado u otro oficial a cargo de las elecciones, a más tardar a las 7:00 p. m. del Día de la Elección, 4 de noviembre de 2025. Una persona solo puede manipular o devolver su propia boleta electoral o la boleta electoral de los miembros de la familia, miembros del hogar o personas a quienes les provee cuidado. Según la sección 16-1005 de los Estatutos Revisados de Arizona, es ilegal manipular o devolver la boleta electoral de cualquiera otra persona.

Además, la boleta electoral adjunta a la declaración jurada por correo firmada puede depositarse en un buzón de entrega designado antes de las 7 p. m. del Día de la Elección, martes 4 noviembre, 2025.

Junta electoral especial

Una solicitud para una Junta electoral especial está dirigida a los electores que están confinados a su hogar o a otra instalación. El primer día para presentar una solicitud es el domingo 3 de agosto de 2025. El último día para solicitar una Junta electoral especial es hasta las 5 p. m. del viernes 24 de octubre, 2025. De lo contrario, queda a criterio del Registrador conceder la solicitud. Los electores inscritos y elegibles todavía deben presentar identificación para votar.

Requisitos para votar

Para poder sufragar en esta elección, tiene que estar inscrito para votar y residir dentro de los límites del condado en o antes de las 11:59 p. m. del lunes 6 de octubre de 2025. Si no sabe si está calificado para votar, debe contactar al Registrador del Condado al (520) 509-3555.

Identificación del elector en el centro de votación

LOS ELECTORES QUE VOTEN EN UN CENTRO DE VOTACIÓN DEBEN PRESENTAR SU IDENTIFICACIÓN ANTES DE RECIBIR UNA BOLETA ELECTORAL

LISTA 1. Tipos aceptables de identificación con la fotografía, nombre y dirección del elector. La dirección debe coincidir razonablemente con el registro del distrito **(se requiere un documento)**:

- Licencia de conducir válida de Arizona
- Licencia de identificación válida sin permiso de conducir de Arizona
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida emitida por el gobierno local, estatal o federal de Estados Unidos.

Una identificación es válida, a menos que se pueda determinar en su frente que ha vencido.

LISTA 2. Tipos aceptables de identificación, sin fotografía. El elector puede presentar **dos documentos distintos que tengan el nombre y la dirección del elector**:

- Cuenta de un servicio público del elector con una fecha dentro de 90 días de la fecha de la elección (puede ser la cuenta eléctrica, de gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o de televisión por cable).
- Estado de cuenta bancaria o de una cooperativa de crédito con una fecha de no más de 90 días antes de la fecha de la elección
- Registro de vehículo válido de Arizona
- Una tarjeta de censo indígena o nativo americano
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del elector
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal válida
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona
- Certificado del registrador válido
- Identificación válida emitida por el gobierno local, estatal o federal de Estados Unidos,

- Cualquier correspondencia marcada "Official Election Material" (material electoral oficial). incluida una tarjeta de registro de votante

LISTA 3. Formas aceptables de identificación, una con fotografía y otra sin **(se requieren dos documentos)**:

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 en donde la dirección no coincide con el registro del distrito, juntamente con un documento válido de la Lista 2
- Pasaporte de Estados Unidos o tarjeta pasaporte válidos y un documento válido de la Lista 2, o
- Identificación militar de Estados Unidos válida y un documento de la Lista 2

Otras formas de identificación que no estén en esta lista deben ser consideradas como aceptables por el oficial electoral del condado a cargo de las elecciones y deben establecer la identidad del elector.

Si el elector no proporciona identificación como se describe, al elector se le deberá emitir una boleta electoral provisional. El elector debe proporcionar una identificación al Registrador del Condado o a un oficial, que sea considerada como aceptable por el Registrador del Condado de acuerdo a las instrucciones dadas en el Sitio para boletas electorales de reemplazo, para que la boleta electoral provisional sea procesada y contada.

Último día para presentar identificación: Viernes 7 de noviembre de 2025 antes de las 5 p. m.

Instrucciones para votar

Lea estas instrucciones y revise su boleta electoral completamente **ANTES** de comenzar a votar.

Cualquier marca o borrones innecesarios pueden hacer que su boleta se lea mal o sea rechazada. Si usted estropea o daña una boleta electoral anticipada, o si estaba dañada de alguna forma, puede contactar a la oficina del Registrador del Condado al (520) 509-3555 para recibir instrucciones sobre cómo obtener una boleta electoral anticipada de reemplazo. Los sitios para boletas electorales de reemplazo estarán abiertos el Día de la Elección desde las 6:00 a. m. hasta las 7:00 p. m.

1. Escoja a su(s) candidato(s) o pregunta(s) en la boleta.
2. Marque el óvalo llenándolo completamente con un BOLÍGRAFO DE TINTA NEGRA o AZUL en frente del candidato o pregunta en la boleta.

EJEMPLOS PARA MARCAR LA BOLETA ELECTORAL

CORRECTO



INCORRECTO



INCORRECTO



3. Si estropea su boleta electoral, puede:
 - a. Contacte a la Oficina del Registrador del Condado de Pinal al (520) 509-3555 para solicitar que se le envíe por correo una boleta electoral de reemplazo antes del 24 de octubre, 2025.
 - b. Vaya a cualquiera de las oficinas de Registradores entre el 8 de octubre y el Día de la Elección para votar mediante una boleta electoral de reemplazo en persona.
4. Cuando termine de emitir su voto, inserte la boleta electoral en el sobre de Declaración Jurada de Boleta por Correo y firme con su nombre en el espacio que se proporciona en el sobre. Su boleta electoral no será contada a menos que tenga su firma o, si no puede firmar, haga que la persona que lo está ayudando la llene con el nombre de él o ella (vea los requisitos en el sobre de declaración jurada). Doble y selle el sobre de Declaración Jurada de la Boleta Electoral por Correo de acuerdo a las instrucciones en el sobre.

Superior Unified School District
1500 Panther Drive
Superior, AZ 85173



PRST STD
U.S. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 43

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.